Rotary International District 2750



ROTARY CLUB OF TOKYO HIROO



International Friendship / a bilingual club

宮村会長年度 2018年10月4日 第674号

第 774 回例会 9 月 20 日

伊藤 SAA 委員

■宮村会長 President Miyamura

今週は服部がバナーと大垣地区副幹事がグアムにかバナー訪問に行き、5 つのクラブ訪問や会長幹事・理事との面談を行い、今晩帰国の予定です。来年の 2 月はグアムでの地区大会です。広尾メンバー全員の協力のもと、地区大会を盛り上げていきたいと思います。フライトやホテルの予約がまだお済で無い方は早めに手続きをお願いします。御手洗さんが 9 回目のマルチプル、村上さんが 1 回目の米山功労章を受章されました。今日はその感謝状の授与がございます。

This week, Governor Hattori and District Vice Secretary Ohgaki are visiting Guam for Governor's visit. They have a meeting with 5 clubs of Guam and will be back Tokyo tonight.

Next February, District Conference will be held at Guam and all of our members need to attend it.

If you haven't yet booked the plane and hotel, please complete the procedures as soon as possible.

Mitarai san and Murakami san have received Yoneyama Donation Contribution Award. It is the ninth for Mitarai san. Today they have received the letter of thanks.

■吉田幹事 Secretary Yoshida

11/7(水)18:00~ ロータリーポリオ撲滅チャリティー 實川風ピアノリサイタル。現在、各会員のご協力により、チケットを販売しておりますが、まだ所定枚数の半分にも満たないので、クラブとしては一層の努力が不可欠な状況です。今後も個別にお願いすることもあるかもしれませんが、引き続きご協力お願い致します。

平成 30 年北海道地震の義捐金について、前回に続き、ご連絡します。9 月 6 日に、北海道で、地震が発生し、多くの方が被災されております。前回の例会で、多くの方から、義捐金を頂戴しましたが、引き続き、ご協力をお願い致します。

Nov 7 18:00 ∼ Rotary Charity piano recital by Kaoru Jitsukawa for Polio eradication

Regarding this recital, I know many members have already acted for ticket selling. However we have not been able to sell the tickets less than half yet .So it is necessary that our club will make more efforts to make more people participate in this recital. In the case that you are asked to sell more tickets individually, please understand that. A huge earthquake has occurred in Hokkaido on Sept.6th .Now, many people are suffering from that earthquake. We would like to donate for disaster area. At the last meeting, our club has collected donation money from many members. I ask for your continued cooperation.







第 775 回夜間移動例会 9 月 27 日 レストラン「パティオ」ホテルグランドアーク半蔵門 1F Hotel Grand Arc Hanzoumon 1F Restaurant "Patio"







■10/4 卓話 Speech of Oct.4th 安東 桂子様 Keiko Ando 東京城南 RC RC of Tokyo Jonan アクシー株式会社代表取締役 AEXEA INC., CEO/President "How to Make Japanese Subtitles — 日本語字幕ができるまで—"

伝説のミュージカル映画「ウエストサイド・ストーリー」に、シビレて以来の映画好き。 大学時代は、映画研究会の部室に精勤する毎日だった。 卒業後は広告プロダクション勤務の後、フリーランスのコピーライターに。 17年前、夫の急逝により夫が創業した映像制作会社を引き継ぎ、現在に至る。

お誕生日おめでとう HAPPY BIRTHDAY

伊藤 藍会員 10月11日 ラシャ・エルナシャ会員 10月20日

アラン・ヴァクジアル会員 10月12日 パブロ・プーガ会員 10月22日

今井 美由紀会員 10月12日



■例会予定 Meeting Schedule

- 10月11日 クラブ協議会 Club Assembly グアム地区大会について About District Meeting in Guam
- 10月18日 ウォルター・オルトへアー新会員イニシエーションスピーチ

Initiation Speech by our new member Mr. Altherr

● 10月 26日(金)山の手東グループ合同例会 Joint Meeting of Yamanote East Group 11:00~13:40「クイズで知るロータリー」"To Learn Rotary By Quiz"

ホテルオークラ Hotel Ohkura 別館地下2階「アスコットホール」

登録 Registration 10:30 開会点鐘 Opening Bell 11:00 閉会点鐘 Closing Bell 13:40

- 11 月 1 日 ガバナー訪問 Governor Visit
- 11月7日 ポリオ撲滅チャリティー實川 風 ピアノリサイタル, 紀尾井ホール 17:30 受付 Charity Piano Recital by Kaoru Jitsukawa for Polio Eradication, Kio Hall 17:30 Registration

■例会記録 (9/20&9/27)

<u>出席</u> 9/20 26 名中 14 名 (53.84%) 9/27 26 名中 13 名 (50%) <u>ビジター</u> 9/20 Billaud (Yverdon)、Poehl (東京)、Austin (西 RC) 各 RC 会員 ゲスト 9/20 Akoko 米山奨学生, 9/27 諸井様

<u>二二二</u>9/20 木村会員、村上会員、吉田会員

RI 第 2750 地区 山の手東グループ

東京広尾ロータリークラブ 2018-19 年度 会長:宮村 和加子 幹事:吉田 太郎

例会日: 每週木曜日 12:30~13:30

例会場: 六本木ヒルズクラブ 東京都港区六本木 6-10-1 六本木ヒルズ森タワー51 階

事務局:東京都港区六本木 6-10-1 六本木ヒルズ森タワー51 階

六本木ヒルズクラブ TEL/FAX:03-6809-4240

Rotary International District 2750

ROTARY CLUB OF TOKYO HIROO

2018-19 President: Wakako Miyamura Secretary: Taro Yoshida

Regular Meetings: Thursday 12:30-1:30pm at Roppongi Hills Club 51st floor, Mori Tower

6-10-1, Roppongi Minato-ku, Tokyo 106-6151

Club Office:,Roppomgi Hills Club 51st floor, Mori Tower

6-10-1, Roppongi Minato-ku, Tokyo 106-6151 TEL/FAX: 03-6809-4240

E-mail: hiroo@hiroorc.org URL: http://www.hiroorc.org

